

OER SG52 TS 63

MAATEN, K. VAN OER

VIII

5 brieven (34- 38)

1930- 1931

Leiden Rapenburg 61 14. 2. 1930.

Waarde Generaal,

Nuw levensteeken op 8 Februari was mij
bijzonder welkomen, en niet minder nu bijzonder
goed getroffen portret, dat niet den indruk maakt
van eenen hartlyder als origineel te hebben.

Ook bij mij blijven de Atjeksche herinneringen
levendig. Hoe ouder men wordt, des te meer gaan
de gedachten naar het verleden terug, en des te
aangenaamer wordt men getroffen door bewijzen,
dat men zelf ook nog een plaats inneemt in de
herinnering van oude vrienden. In den laatsten
tijd gaan er overigens niet vele maanden voorbij,
waarin ik niet een tijdsmaat of jongeren vriend
naar zijn laatste rustplaats begeleid. In Octo-
ber nam ik deel aan een eenvoudige huldiging
van mijn 80 jarigen vriend Bosboom, oud-chef
v.d. Topografischen Dienst en vierde ik te Haarlem
den 75^{ste} verjaardag van den oudster mijner drie

toen nog levende clubgenooten. Den laaste brach-
ten we in December naar Westerveld; kort te
vooren begroeven we Flaneus; nog iets vroeger
mijn collega P. J. Blok; op mijn verjaardag
overleed 's avonds onverwacht mijne goede vrou-
din, de Wed. Brandes. Vele memento mori's.

In tusschen houdt mijne gezondheid zich goed,
bij het geregeerd volgen van een niet moeilijk
diëet. Ik geef, hoorwel emeritus, op verzoek
der faculteit nog 7 uren college per week,
en van Kerstmis tot Paschen komen daar nog
7 bij ter vervanging van mijn opvolger, die
eene studiereis naar Egypte heeft ondernomen.
Verder veel berade en veel correspondenties.

In 1828-29 gaf ik, op speciaal verzoek
der Koningin, op mijn studeerkamer een uur
per week privaat-college aan de Prinses en
vijf andere dames. Aan hare promovatie honoris
causa op 31 Januari nam ik deel, en ontving
toen, behalve van de jubilaresse, warme dank-

bewijzingen van de Koningin en de Koningin-
Moeder. U ziet, ik blijf dus nog in de beweging,
en dat is ook maar goed, want anders zou het
licht spoedig uitgaan.

Ons dochterje Christien, in allerlei opzicht nog
geheel een kind, werd onlangs 15 jaar. Zij zit nu
in de 5de klas van het gymnasium en kan dus
over 1½ jaar student worden. Zoowel in talen als
in wiskundige vakken is zij een der beste leerlin-
gen, en zij heeft vooralsnog het voornemen,
klassieke talen te gaan studeren. Een blauwhous
is zij echter volstrekt niet, maar het opnemen
van kennis valt haar gemakkelijk. Haar rus-
sigheid in de klas laat nog altijd te wenschen
over.

Bij 21 2-2 de echte jongt nu al een generatie
lager dan bij mij: bij den kleinspoor, die des
eene Engelsche opvoeding krijgt, al is het met
wat Hollandsch erdoorheen. In Engeland heb-
ben de kinderen het over 't algemeen op school

gemakkelijker dan bij ons. Daarom niet, geloof ik, want onze Tien is zowel op de lagere school als op het gymnasium steeds met plezier geweest, en na een lange vakantie verlangt zij steeds naar de hervatting, niet zozeer van de lessen als van het dagelijksch verkeer met hare schoolkameraden.

He blijf steeds hopen, dat we U nog eens hier zullen zien voordat men mij naar snykamer, Westerveld of kerkhof brengt. Wil het niet te lang uitstellen. Een lagekamer is hier steeds voor U beschikbaar, en wanneer we weer eens een paar dagen kunnen praten, halen we de lacunes in onze historisch-biografische gevrees toch nog beter in dan met schrijven.

Met vriendschappelijke groeten van ons drieën

steeds de Uwe

C. Smoutk Diergrond

ESSEER
LEDIG
STRAAT
NUMMER



X01

=
A
V
O
M
E
N

Monsieur K. Van der Maaten
Général - Major e. r.

14/2 '30. Pleasant View
Chailey sur Clarens
Suisse

X02

RAPENBURG 61
LEIDEN



Leiden, Rapenburg 61, 3 Maart 1931.

Zeer waarde Generaal,

Dankbaar ontving ik Uwen brief van 26 Februari en de daarin genoemde documenten. Het artikel heb ik gelezen, daarin enkele correcties en daarbij eenige kanttekeningen aangebracht. Bij het lezen van het motief, dat U tot weglating van het naschrift had doen besluiten, kwam de gedachte bij mij op, of niet op soortgelijken grond de publicatie van het artikel achterwege moest blijven, waar dit als ~~het~~ het ware met mijne medewerking en tot verhoging mijner glorie was geschreven. In afwachting van Noerdin's antwoord blijft er nog tijd genoeg over om dit rijpoelijk te overwegen. Vooral ook in verband met ^{ter recht} de omstandigheid, dat U elders spreekt van de mogelijkheid, dat het artikel stof zal doen opwaaien, werd ik in die gedachte versterkt. De vragen en opmerkingen, die ik thans laat volgen, hebben dus alleen ten doel, Uwe aandacht op een en ander te vestigen voor het geval, dat het tot publicatie komen zou.

In welk periodiek dacht U het artikel te doen verschijnen? Als rechtersetting van de overlevering omtrent een deel der geschiedenis van de onderwerping van Atjeh en Onderhoorigheden schijnt het mij minder in een vaktijdschrift(bijv. een militair tijdschrift) dan in een maandschrift voor een ruimeren kring van lezers te passen, bijv. in „De Gids”. In zulk een geval zou ik U bepaald aanraden, alle verkortingen, zooals die in militaire rapporten gebruikelijk zijn, weg te werken en een groot aantal hoofdletters door kleine te vervangen.

Met Uwe opvatting, dat de omvang niet te groot moet worden, kan ik mij geheel vereenigen, en toch zou ik eene toevoeging zeer wenschelijk achten, waarvoor dan door kortere samenvatting van enkele andere gedeelten plaats gewonden zou kunnen worden. Slechts zeer weinige Nederlandsche lezers herinneren zich zonder meer, dat in 1898 voor het eerst met de onderwerping en pacificatie van Atjeh, na een lange periode van weifelen, ernst gemaakt werd, en dat de Pidië-expe-

ditie werd ondernomen als begin van die actie, waarbij de allengs gerijpte overtuiging ten grondslag lag, dat zonder onderwerping der Pidië-streek eene duurzame pacificatie van Groot-Atjéh nooit te bereiken was. Dat men toen nog rekening hield met de in Van Heutsz' brochure aanbevolen onderwerping der overige onderhoorigheden door middel eener scheepvaartregeling, maar dat men ten slotte inzag, dat zulk een doel onbereikbaar zou blijven, zoolang niet op die overige onderhoorigheden dezelfde maatregelen werden toegepast, die nu voor de Pidië-streek waren aangenomen. Dit zou zich als inleiding, naar het mij voorkomt, in een paar bladzijden laten zeggen, waartegenover dan enige militaire détails, enkele passages uit nota's-Van Rijn, een opsomming van namen van onderworpen hoofden en dergel. konden wegvalLEN.

Dat het de Keudjroeën van Langiën was, die de inlichtingen gaf, geloof ik niet; maar ik hoop, dat Noerdin in dat opzicht zekerheid zal kunnen verschaffen.

Zeer waarschijnlijk zal onze Christien omstreeks medio Juli a.s. voor eenigen tijd in huis komen bij eene familie te Neuchatel; mijne vrouw en ik denken haar dan derwaarts te begeleiden. Het zal ons bijzonder verheugen, indien die reis ons gelegenheid geven kan, U eindelijk weer eens te ontmoeten, hoewel ik de hoop op een bezoek van U aan Leiden nog niet opgeef.

Met vriendelijke groeten van ons drieën blijf ik

Uw toegewenzen

C. Bouck Hugronje

De documenten verzend ik aangeteekend gelijk met dezen brief.

IV

3/3'31.

~~LXVII~~



XC1

~~XXXI~~

Bewonneren
Monsieur K. Van der Maaten

Général-Major e. z.

~~Niet~~

Leugenachtige
voorstelling van ~~Posse~~ Clarens
G. Bentjes die het best. Case № 1.
punkt de Pioré. Eng.
Wil leuke, indi Tangse'. Suisse.
Trotto.

Prof. Dr. C. SROUCK MURGOGA
RAFENBURG 61
LEIDEN

XO2

1931-08-08

01

Leiden Rapenburg 61 8 VIII '31.

Waarde Generaal,

Na Uw brief van 19 Juli ontving
ik dien van 1 Augs., weldra gevolgt door
de "documentenken." Dadelyk na opening begon
ik de laakte te lezen en onwillkürlich las
ik door tot het einde. Bijzonder trof mij de
zyke documentaire Uwe aanvullingen van
het nog al lichtvaardig geschreven artikel
van den Heer Knoef, en bijzonder weldadig
deed mij aan de geronde, maar diep gevallen
piëtit, die al Uwe paragrafen doorsintelde.

In de overtuiging, dat ik daarmee in,
of althans niet tegen Uw geest handelde,
heb ik, nadat myne vrouwe en ik van Uw
opstel met de bijlagen kennis genomen had-
den, onzen wederrüdchen vriend Damste
tot kennismaking in staet gesteld, alvorens

de portefeuille aan Dr. Van Gelder door te zenden. Deze doorzending is sindsdien geschied en Dr. V. G. heeft mij (denkbaar ook U) de goede ontvangst bericht.

Van Christelijke krijgen we steeds opgewelde berichten. In hare nieuwe tijdelijke omgeving heerscht een religieuze sin, die haar tot dusver uit eigen ervaring onbekend was, maar dit hindert haar niet, en wij geven in ieder geval de voorkeur aan zulk een atmosfeer boven een milieu, waarin lippenslif, rouge es stibium tot den inhoud der damestasjes plegen te behooren. Soms zijn hare beschrijvingen humoristisch, bijv. toen bij een godsdienstig gezang het refrein „Ecoutez la voix du Dieu“ onmiskenbaar gevuld werd door luid geknor der markens van de boederij. Haar sin voor het komische is nog al sterk, misschien wel een weining te sterk,

ontwikkeld. Van daar oole, dat enkele harer gymnasiumleeraren nog al eens aanleiding vonden om haar de klasse uit te sturen. De meesten hadden evenwel geduld met hare neiging om hare indrukken zichtbaar te maken en aan anderen mede te delen.

Mes veel dank voor de toegestuurde twee documenten en hartelijke groeten van ons beiden, steeds

de Uwe

C. Bronckhorst

ESSEER
LEDIG
STRAAT
NUMMER



VERMELD I
UW BELANG
OOK ADRE
VAN AFZENDER



Monsieur W. Van der Maaten
General-Major e. r.

8/8/31,

Poste Clarendon
Case No 1

Suisse.

XO2

Prof. Dr. C. SNOOK HURGRONJE
RAFFENBURG 61
LEIDEN

1931-09-25

01

Leiden, Rapenburg 61, 25-9-'31.

Waarde Generaal,

Na de briefkaart, die wij uit Lausanne ontvingen, dringt het hart ons, U even hartelijk te danken voor Uwe zoo welwillende berouwenis met onze Christien, die ons tevoren al geschreven had over de zending appeler, die zij van U ontving. Zij heeft tot dusver in Zwitserland louter genoten, en wij twijfelen niet, of zij zal van elke zweem van heimwee vrij blijven.

Het speet haar, dat zij nu niet mee kan doen aan onze congresdrukte, en inderdaad zou zij zich als medewerkerin bij van het bureau de sélections (een aantal jonge meisjes onder leiding van drie oudere dames) kostelijk geamuseerd hebben; maar een mensch kan nu eenmaal niet op twee plaatsen te gelijk te zijn.

De drukte was wel vermoeiend, maar die last

werd zeer verlicht door de algemeene waardering,

die onze organisatie vond bij de ± 65^e congres-

sisten. Nu beginnen onze colleges met behoorlijke

bemoeierissen weder in de volgende week. In

tegen November denk ik eenne nieuwe betrekking

— ditmaal in letterlykens zin, en niet zoals het

Fransche adviseurschap, dat maar een hoorlogevorm

was — te aanvaarden, voorlopig voor een jaar:

docent in den Islam aan de H. Krijgschool

voor de hoogste klasse der Indische officieren:

eenne functie, die ik ± 50 jaar geleden ook ver-

vuld heb, toen Van Henday, Beeger, Van der

Dussen ons daar tot de leerlingen behoorden!

De officieren komen dan van November — Mei

wekelijks 2 uren naar Leiden. De omstandigheden

staan mede, dat men moeilijk iemand anders

kon vinden.

Met onzen herhaalde dank en vriendelijke

groeten, steeds t.a.v.

C. Smout den grossir



ADRESSEER
VOLLEDIG
MET STRAAT
EN NUMMER



XCI

Monsieur K. Van der Maaten

25/9/31
General-major e.r.

Posse Clarense

Case № 1

Suisse.

Prof. Dr. C. SNOOK HURGRONJE
RAPENBURG 61
LEIDEN

X02

1931-12-02

01

Leiden Rapenburg 61, 2-12-1931.

Waarde Generaal,

Uw brief van 20 November verlangde
geen antwoord, maar ik gevoel mij toch ge-
drongen, U met een enkel woord onse harte-
lijke deelname te betuigen in al de zorgen,
die de loop der dingen in den laassen 175
voor U medebracht en U tevens te verzoeken,
die niet te later verwachten door den arbeit
aan de bewuste artikelen, al moe dan ook
dat werk in normale omstandigheden voor
U zijne aantrekkelijke zijde hebben.

Ook ons laat de wereldcrisis — of wereld-
revolutie, zoals mijn Franse collega haar
noemde — lang niet ongedeerd, maar tot
dusver kunnen wij toch het hoofd boven wa-
ter houden en ons gelukkig rekenen in verge-
lijking met velen om ons heen, die gevoe-

liger dan wij in hunne materieele belangen
getroffen worden.

Van Christien krijgen wij voortdurend opge-
wekende briefen. Zij gevoelt zich in de vreemde
omgeving hoe langer hoe meer thuis, is
flink aan het werk en geniet van haar
leven. De Kerstracantie blijft zij te Nieu-
châtel doorbrengen.

Met ons beiden beste wenschen en vriend-
schappelijke groeten, steeds de lieve

Claarckburgvrouwe

SSEER
LEDIG
STRAAT
UMMER



VERMELD IN
UW BELANG
OOK ADRES
VAN AFZENDER



ADRES
VOL
MET
EN

2/12'31.

XO1

Monsieur K. Van der Maaten
Général-Major e. 2.

Poste Clarendon
Case No: 1

Suisse

Prof. Dr. C. SNOOK HUNORONJE
RAPENBURG 61
LEIDEN

X02